

Liste der Atemanschlüsse (A), die nach der Richtlinie 89/686/EWG (PSA-Richtlinie) zertifiziert sind und mit der VFDB-Richtlinie 0802 übereinstimmen

Stand: 27.02.2004

Seite 1

Hersteller/ Antragsteller	Norm-/ Richtlinien- bezeichnung	Firmenseitige Bezeichnung	Bescheinigung		Bemerkung
			Nr.	Datum	
Drägerwerk AG, Lübeck	Helm-Masken-Kombination	futura S-EPDM-PA-PE/Supra S-gn	1457/95/1-A	05.12.1995	
Drägerwerk AG, Lübeck	Helm-Masken-Kombination	futura S-EPDM-PA-RA/Supra S-gn	1453/95/2-A	05.12.1995	
Drägerwerk AG, Lübeck	Helm-Masken-Kombination	futura S-Si-PA-PE/Supra S-gn	1451/95/3-A	05.12.1995	
Drägerwerk AG, Lübeck	Helm-Masken-Kombination	futura S-Si-PA-RA/Supra S-gn	1455/95/4-A	05.12.1995	
Auergesellschaft GmbH, Berlin	Helm-Masken-Kombination	HMK 3SH-PF-F200	1870/95/5-A	05.12.1995	
Auergesellschaft GmbH, Berlin	Helm-Masken-Kombination	HMK 3SH-F200	1872/95/6-A	05.12.1995	
Rosenbauer Österreich GmbH, Leonding, Österreich	Helm-Masken-Kombination	HEROS/Panorama Nova S-HE-EPDM-PC-PE	1534/95/7-A	05.12.1995	
Rosenbauer Österreich GmbH, Leonding, Österreich	Helm-Masken-Kombination	HEROS/Panorama Nova S-HE-EPDM-PC-RA	1533/95/8-A	05.12.1995	

Liste der Atemanschlüsse (A), die nach der Richtlinie 89/686/EWG (PSA-Richtlinie) zertifiziert sind und mit der VFDB-Richtlinie 0802 übereinstimmen

Stand: 27.02.2004

Hersteller/ Antragsteller	Norm-/ Richtlinien- bezeichnung	Firmenseitige Bezeichnung	Bescheinigung		Bemerkung
			Nr.	Datum	
Drägerwerk AG, Lübeck	Helm-Masken-Kombination	futura S-EPDM-PA-RA/Supra-gn	1452/96/1-A	15.01.1996	
Drägerwerk AG, Lübeck	Helm-Masken-Kombination	futura S-Si-PA-RA/Supra-gn	1454/96/2-A	15.01.1996	
Drägerwerk AG, Lübeck	Helm-Masken-Kombination	futura S-Si-PA-PE/Supra-gn	1456/96/3-A	15.01.1996	
Drägerwerk AG, Lübeck	Helm-Masken-Kombination	futura S-EPDM-PA-PE/Supra-gn	1458/96/4-A	15.01.1996	
Drägerwerk AG, Lübeck	Helm-Masken-Kombination	Panorama Nova S-EPDM-PC-RP/Supra S-gn	1459/96/5-A	15.01.1996	
Auergesellschaft GmbH, Berlin	Vollmaske	Auer 3 SP-F	1846/96/6-A	17.01.1996	
Auergesellschaft GmbH, Berlin	Vollmaske	Auer 3 S	1844/96/7-A	17.01.1996	
Auergesellschaft GmbH, Berlin	Vollmaske	Auer 3 S Silikon	1845/96/8-A	17.01.1996	
Auergesellschaft GmbH, Berlin	Vollmaske	Auer 3 SR	1847/96/9-A	17.01.1996	
Auergesellschaft GmbH, Berlin	Vollmaske	Auer 3 SP-F Silikon	1848/96/10-A	17.01.1996	
Auergesellschaft GmbH, Berlin	Vollmaske	Auer 3 S EZ	1849/96/11-A	17.01.1996	
Auergesellschaft GmbH, Berlin	Vollmaske	Auer 3 S-V Silikon	1850/96/12-A	17.01.1996	
Auergesellschaft GmbH, Berlin	Vollmaske	Auer 3S-V	1852/96/13-A	17.01.1996	
Auergesellschaft GmbH, Berlin	Vollmaske	Auer Ultra Elite	1853/96/14-A	17.01.1996	
Auergesellschaft GmbH, Berlin	Vollmaske	Auer Ultra Elite PF	1854/96/15-A	17.01.1996	
Interspiro GmbH, Forst/Baden	Helm-Masken-Kombination	HELIS/Spiromatic-H/FPC-N	1314/96/16-A	02.02.1996	
Interspiro GmbH, Forst/Baden	Helm-Masken-Kombination	HELIS/Spiromatic-H/FPC-PE-A	1317/96/17-A	02.02.1996	
Protector Sabre, Aldershot, England	Vollmaske	Pana Seal M 45x3	1395/96/18-A	02.02.1996	Bescheinigung ist abgelaufen
Drägerwerk AG, Lübeck	Vollmaske	Panorama Nova SI-L-RA	2012/96/19-A	16.02.1996	
Drägerwerk AG, Lübeck	Vollmaske	Panorama Nova SI-PC-PE	2013/96/20-A	16.02.1996	

Liste der Atemanschlüsse (A), die nach der Richtlinie 89/686/EWG (PSA-Richtlinie) zertifiziert sind und mit der VFDB-Richtlinie 0802 übereinstimmen

Stand: 27.02.2004

Hersteller/ Antragsteller	Norm-/ Richtlinien- bezeichnung	Firmenseitige Bezeichnung	Bescheinigung		Bemerkung
			Nr.	Datum	
Drägerwerk AG, Lübeck	Vollmaske	Panorama Nova SI-PC-RA	2014/96/21-A	16.02.1996	
Drägerwerk AG, Lübeck	Vollmaske	Panorama Nova SI-PC-RP	2015/96/22-A	16.02.1996	
Drägerwerk AG, Lübeck	Vollmaske	Panorama Nova EPDM-PC-RA	2016/96/23-A	16.02.1996	
Drägerwerk AG, Lübeck	Vollmaske	Panorama Nova EPDM-L-PE	2017/96/24-A	16.02.1996	
Drägerwerk AG, Lübeck	Vollmaske	Panorama Nova EPDM-L-RA	2018/96/25-A	16.02.1996	
Drägerwerk AG, Lübeck	Vollmaske	Panorama Nova EPDM-PC-PE	2019/96/26-A	16.02.1996	
Drägerwerk AG, Lübeck	Vollmaske	Panorama Nova EPDM-PC-RP-OS	2020/96/27-A	16.02.1996	
Drägerwerk AG, Lübeck	Vollmaske	Panorama Nova EPDM-PC-ZS	2021/96/28-A	16.02.1996	
Drägerwerk AG, Lübeck	Vollmaske	Panorama Nova SI-PC-ZS	2022/96/29-A	16.02.1996	
Drägerwerk AG, Lübeck	Helm-Masken-Kombination	Panorama Nova S-EPDM-PC-PE/Supra S-gn	2023/96/30-A	16.02.1996	
Drägerwerk AG, Lübeck	Helm-Masken-Kombination	Panorama Nova S-EPDM-PC-PE/Supra-gn	2030/96/31-A	16.02.1996	
Drägerwerk AG, Lübeck	Helm-Masken-Kombination	Panorama Nova S-EPDM-PC-RA/Supra S-gn	2031/96/32-A	16.02.1996	
Drägerwerk AG, Lübeck	Helm-Masken-Kombination	Panorama Nova S-EPDM-PC-RA/Supra-gn	2032/96/33-A	16.02.1996	
Drägerwerk AG, Lübeck	Helm-Masken-Kombination	Panorama Nova S-EPDM-PC-RP/Supra-gn	2034/96/34-A	16.02.1996	
Drägerwerk AG, Lübeck	Helm-Masken-Kombination	Panorama Nova S-EPDM-PC-ZS/Supra S-gn	2035/96/35-A	16.02.1996	
Drägerwerk AG, Lübeck	Helm-Masken-Kombination	Panorama Nova S-EPDM-PC-ZS/Supra-gn	2036/96/36-A	16.02.1996	
Drägerwerk AG, Lübeck	Vollmaske	futura EPDM-PA-PE	2043/96/37-A	16.02.1996	
Drägerwerk AG, Lübeck	Vollmaske	futura EPDM-PA-RA	2044/96/38-A	16.02.1996	
Drägerwerk AG, Lübeck	Vollmaske	futura SI-PA-PE	2045/96/39-A	16.02.1996	
Drägerwerk AG, Lübeck	Vollmaske	futura SI-PA-RA	2046/96/40-A	16.02.1996	

Liste der Atemanschlüsse (A), die nach der Richtlinie 89/686/EWG (PSA-Richtlinie) zertifiziert sind und mit der VFDB-Richtlinie 0802 übereinstimmen

Stand: 27.02.2004

Seite 4

Hersteller/ Antragsteller	Norm-/ Richtlinien- bezeichnung	Firmenseitige Bezeichnung	Bescheinigung		Bemerkung
			Nr.	Datum	
Drägerwerk AG, Lübeck	Vollmaske	Panorama Nova EPDM-PC-RP	2051/96/41-A	16.02.1996	
INTERSPIRO GmbH, Forst/Baden	Vollmaske	Spiromatic FPC-N	2069/96/42-A	27.02.1996	
INTERSPIRO GmbH, Forst/Baden	Vollmaske	Spiromatic FS-N	2070/96/43-A	27.02.1996	
INTERSPIRO GmbH, Forst/Baden	Vollmaske	Spiromatic GFPC-N	2071/96/44-A	27.02.1996	
INTERSPIRO GmbH, Forst/Baden	Vollmaske	Spiromatic GFS-N	2072/96/45-A	27.02.1996	
INTERSPIRO GmbH, Forst/Baden	Vollmaske	Spiromatic FPC-PE-A	2073/96/46-A	27.02.1996	
INTERSPIRO GmbH, Forst/Baden	Vollmaske	Spiromatic FS-PE-A	2074/96/47-A	27.02.1996	
INTERSPIRO GmbH, Forst/Baden	Vollmaske	Spiromatic GFPC-PE-A	2075/96/48-A	27.02.1996	
INTERSPIRO GmbH, Forst/Baden	Vollmaske	Spiromatic GFS-PE-A	2076/96/49-A	27.02.1996	
INTERSPIRO GmbH, Forst/Baden	Vollmaske	Spiromatic GFS-N Savox 200	2077/96/50-A	27.02.1996	
INTERSPIRO GmbH, Forst/Baden	Vollmaske	Spiromatic GFPC-N Savox 200	2078/96/51-A	27.02.1996	
INTERSPIRO GmbH, Forst/Baden	Vollmaske	Spiromatic FS-N Savox 200	2079/96/52-A	27.02.1996	
INTERSPIRO GmbH, Forst/Baden	Vollmaske	Spiromatic FPC-N Savox 200	2080/96/53-A	27.02.1996	
INTERSPIRO GmbH, Forst/Baden	Vollmaske	Spiromatic GFS-PE-A Savox 200	2081/96/54-A	27.02.1996	
INTERSPIRO GmbH, Forst/Baden	Vollmaske	Spiromatic GFPC-PE-A Savox 200	2082/96/55-A	27.02.1996	
INTERSPIRO GmbH, Forst/Baden	Vollmaske	Spiromatic FS-PE-A Savox 200	2083/96/56-A	27.02.1996	
INTERSPIRO GmbH, Forst/Baden	Vollmaske	Spiromatic FPC-PE-A Savox 200	2084/96/57-A	27.02.1996	
Bartels & Rieger GmbH & Co, Köln	Vollmaske	BRK 820	2231/96/58-A	04.06.1996	
Bartels & Rieger GmbH & Co, Köln	Vollmaske	BRK 820 A	2232/96/59-A	04.06.1996	
Rosenbauer Österreich GmbH	Helm-Masken-Kombination	Heros-IS-FPC-PE-A-HE	2274/96/60-A	02.08.1996	

Liste der Atemanschlüsse (A), die nach der Richtlinie 89/686/EWG (PSA-Richtlinie) zertifiziert sind und mit der VFDB-Richtlinie 0802 übereinstimmen

Stand: 27.02.2004

Hersteller/ Antragsteller	Norm-/ Richtlinien- bezeichnung	Firmenseitige Bezeichnung	Bescheinigung		Bemerkung
			Nr.	Datum	
Rosenbauer Österreich GmbH	Helm-Masken-Kombination	Heros-Auer 3S-PF-HE	2275/96/61-A	02.08.1996	
Rosenbauer Österreich GmbH	Helm-Masken-Kombination	Heros-Auer 3S-HE	2276/96/62-A	02.08.1996	
Rosenbauer Österreich GmbH	Helm-Masken-Kombination	Heros-IS-FPC-N-HE	2277/96/63-A	02.08.1996	
Erwin Klein GmbH, Stuttgart	Vollmaske	SFERA	2479/96/64-A	04.11.1996	Bescheinigung ist abgelaufen
Erwin Klein GmbH, Stuttgart	Vollmaske	C 607 F	2478/96/65-A	04.11.1996	Bescheinigung ist abgelaufen

Liste der Atemanschlüsse (A), die nach der Richtlinie 89/686/EWG (PSA-Richtlinie) zertifiziert sind und mit der VFDB-Richtlinie 0802 übereinstimmen

Stand: 27.02.2004

Hersteller/ Antragsteller	Norm-/ Richtlinien- bezeichnung	Firmenseitige Bezeichnung	Bescheinigung		Bemerkung
			Nr.	Datum	
Drägerwerk AG, Lübeck	Vollmaske	futura SI/I-PA-RA	2047/97/1-A	20.01.1997	
Drägerwerk AG, Lübeck	Vollmaske	futura SI/I-PA-PE	2048/97/2-A	20.01.1997	
Drägerwerk AG, Lübeck	Vollmaske	futura EPDM/I-PA-RA	2049/97/3-A	20.01.1997	
Drägerwerk AG, Lübeck	Vollmaske	futura EPDM/I-PA-PE	2050/97/4-A	20.01.1997	
Auergesellschaft GmbH, Berlin	Vollmaske	Auer Ultra Elite Si	2427/97/5-A	05.02.1997	
Auergesellschaft GmbH, Berlin	Vollmaske	Auer Ultra Elite PF Si	2428/97/6-A	05.02.1997	
Bullard GmbH, Neu-Ulm	Helm-Masken-Kombination	GALAXY	1963/97/7-A	02.04.1997	Bescheinigung ist abgelaufen

Liste der Atemanschlüsse (A), die nach der Richtlinie 89/686/EWG (PSA-Richtlinie) zertifiziert sind und mit der VFDB-Richtlinie 0802 übereinstimmen

Stand: 27.02.2004

Seite 7

Hersteller/ Antragsteller	Norm-/ Richtlinien- bezeichnung	Firmenseitige Bezeichnung	Bescheinigung		Bemerkung
			Nr.	Datum	
Dräger Sicherheitstechnik GmbH, Lübeck	Helm-Masken-Kombination	Panorama Nova S-HE-EPDM-PC-RA/Heros	3382/98/1-A	12.10.1998	
Dräger Sicherheitstechnik GmbH, Lübeck	Helm-Masken-Kombination	Panorama Nova S-HE-EPDM-PC-PE/Heros	3383/98/2-A	12.10.1998	

Liste der Atemanschlüsse (A), die nach der Richtlinie 89/686/EWG (PSA-Richtlinie) zertifiziert sind und mit der VFDB-Richtlinie 0802 übereinstimmen

Stand: 27.02.2004

Seite 8

Hersteller/ Antragsteller	Norm-/ Richtlinien- bezeichnung	Firmenseitige Bezeichnung	Bescheinigung		Bemerkung
			Nr.	Datum	
Dräger Sicherheitstechnik GmbH, Lübeck	Masken/Helm-Kombination	Baureihe f2 S-PA-RA/Supra	3724/99/1-A	26.02.1999	
Dräger Sicherheitstechnik GmbH, Lübeck	Masken/Helm-Kombination	Baureihe f2 S-PA-PE/Supra	3725/99/2-A	26.02.1999	
Dräger Sicherheitstechnik GmbH, Lübeck	Vollmaske	Baureihe f2/PA-RA	3664/99/3-A	21.06.1999	
Dräger Sicherheitstechnik GmbH, Lübeck	Vollmaske	Baureihe f2/PA-PE	3666/99/4-A	21.06.1999	

Liste der Atemanschlüsse (A), die nach der Richtlinie 89/686/EWG (PSA-Richtlinie) zertifiziert sind und mit der VFDB-Richtlinie 0802 übereinstimmen

Stand: 27.02.2004

Seite 9

Hersteller/ Antragsteller	Norm-/ Richtlinien- bezeichnung	Firmenseitige Bezeichnung	Bescheinigung		Bemerkung
			Nr.	Datum	
Dräger Safety AG & Co. KGaA, Lübeck	Vollmaske	Baureihe f2-PE/ESA	4549/01/1-A	30.08.2001	
Dräger Safety AG & Co. KGaA, Lübeck	Vollmaske	Baureihe Panorama Nova-PE/ESA	4548/01/2-A	30.08.2001	
MSA AUER GmbH, Berlin	Vollmaske	Baureihe Ultra Elite PF-ESA	4648/01/3-A	26.10.2001	
MSA AUER GmbH, Berlin	Vollmaske	Baureihe 3S PF-ESA	4647/01/4-A	26.10.2001	

Liste der Atemanschlüsse (A), die nach der Richtlinie 89/686/EWG (PSA-Richtlinie) zertifiziert sind und mit der VFDB-Richtlinie 0802 übereinstimmen

Stand: 27.02.2004

Hersteller/ Antragsteller	Norm-/ Richtlinien- bezeichnung	Firmenseitige Bezeichnung	Bescheinigung		Bemerkung
			Nr.	Datum	
MSA AUER GmbH, Berlin	Vollmaske	Baureihe 3S	4803/02/1-A	30.04.2002	
MSA AUER GmbH, Berlin	Vollmaske	Baureihe Ultra Elite-PF	4800/02/2-A	30.04.2002	
MSA AUER GmbH, Berlin	Vollmaske	Baureihe Ultra Elite	4799/02/3-A	30.04.2002	
MSA AUER GmbH, Berlin	Vollmaske	Baureihe 3S-PF	4798/02/4-A	30.04.2002	

Liste der Atemanschlüsse (A), die nach der Richtlinie 89/686/EWG (PSA-Richtlinie) zertifiziert sind und mit der VFDB-Richtlinie 0802 übereinstimmen

Stand: 27.02.2004

Seite 11

Hersteller/ Antragsteller	Norm-/ Richtlinien- bezeichnung	Firmenseitige Bezeichnung	Bescheinigung		Bemerkung
			Nr.	Datum	
MSA AUER GmbH, Berlin	Masken/Helm-Kombination	Baureihe Ultra Elite H-F1	5366/04/1-A	16.02.2004	
MSA AUER GmbH, Berlin	Masken/Helm-Kombination	Baureihe Ultra Elite H-PF-F1	5367/04/2-A	16.02.2004	
MSA AUER GmbH, Berlin	Masken/Helm-Kombination	Baureihe Ultra Elite H-PF-ESA-F1	5368/04/3-A	16.02.2004	
MSA AUER GmbH, Berlin	Masken/Helm-Kombination	Baureihe 3S-H-F1	5369/04/4-A	16.02.2004	
MSA AUER GmbH, Berlin	Masken/Helm-Kombination	Baureihe 3S-H-PF-F1	5370/04/5-A	16.02.2004	
MSA AUER GmbH, Berlin	Masken/Helm-Kombination	Baureihe 3S-H-PF-ESA-F1	5371/04/6-A	16.02.2004	
Dräger Safety AG & Co. KGaA, Lübeck	Masken/Helm-Kombination	Baureihe Panorama Nova S-RA-HPS 6100	5377/04/7-A	23.02.2007	
Dräger Safety AG & Co. KGaA, Lübeck	Masken/Helm-Kombination	Baureihe Panorama Nova S-PE-HPS 6100	5378/04/8-A	23.02.2004	
Dräger Safety AG & Co. KGaA, Lübeck	Masken/Helm-Kombination	Baureihe Panorama Nova S-PE/ESA-HPS 6100	5379/04/9-A	23.02.2004	
Dräger Safety AG & Co. KGaA, Lübeck	Masken/Helm-Kombination	Baureihe Panorama Nova S-RP-HPS 6100	5380/04/10-A	23.02.2004	
Dräger Safety AG & Co. KGaA, Lübeck	Masken/Helm-Kombination	Baureihe f2 S-RA-HPS 6100	5381/04/11-A	23.02.2004	
Dräger Safety AG & Co. KGaA, Lübeck	Masken/Helm-Kombination	Baureihe f2 S-PE-HPS 6100	5382/04/12-A	23.02.2004	
Dräger Safety AG & Co. KGaA, Lübeck	Masken/Helm-Kombination	Baureihe f2 S-PE/ESA-HPS 6100	5383/04/13-A	23.02.2004	

**Liste der Atemanschlüsse (A), die nach der Richtlinie 89/686/EWG (PSA-Richtlinie) zertifiziert sind
und mit der VFDB-Richtlinie 0802 übereinstimmen**

Stand: 27.02.2004

Seite 12

Hersteller/ Antragsteller	Norm-/ Richtlinien- bezeichnung	Firmenseitige Bezeichnung	Bescheinigung		Bemerkung
			Nr.	Datum	